

Nog iets over het bureaucratisch stelsel.

Het denkbeeld door de *Arnhemse Courant* dezer dagen ontwikkeld, tot eene geheele opheffing van het stelsel van bureaucratie, dat als een welig onkruid in alle hoeken van ons staatshuishouden nestelt en onze beste sappen naar zich trekt, en het daarvoor in de plaats stellen van slechts een paar, onbekrompen bezoldigde ambtenaren bij elk ministerie — heeft hier en daar tegenspraak en afkeuring gevonden. Dit verwondert ons geenszins. Wij zijn zoo gewoon aan het omslagtige dat wij terugdeinzen voor het eenvoudige. Men heeft ons zoozeer gewend aan een gecompliceerd raderwerk van hooge, lage en middelbare ambtenaren, men heeft ons zoozeer verward in een net van administrative beslommeringen en men heeft zich allengs zoozeer de gewoonte eigen gemaakt van dat werk dat over de meeste schijven loopt voor het volmaaktste aan te zien, dat men zich thans niet verbeelden kan, dat men op minder omslagtige wijze, met ter-zijde-stelling van die gansche beambten-hiërarchie even goed, ja veel beter zou kunnen doen. *Simplex sigillum veri* zeiden de ouden: *Het eenvoudige is het kenmerk van het ware*. Bij ons schijnt de spreuk te zijn: *Het omslagtige is het kenmerk der beste regering*.

Van eenen anderen kant hebben wij hooren beweren, dat de *Arnhemse Courant* hare eventueele ministers a f18,000 en Secretarissen van Staat a f12,000 wat al te rijk uitgedost en er prebendarissen van gemaakt had. Wij verzoeken dat men één ding wel gelieve in het oog te houden. Die sommen van f18,000 en f12,000, hoewel schijnbaar hoog, zouden inderdaad, na aftrek der noodzakelijke onkosten, voor die ambtenaren minder overlaten, dan thans een minister of een secretaris-generaal pleegt te trekken. Wij hebben die sommen niet willekeurig gesteld. Wij hebben tot maatstaf onzer berekening aangenomen, dat elk minister verplicht zou zijn er drie secretarissen, elk a f3000 op na te houden en dat zijne bureau-onkosten f1000 zouden bedragen; dat elk Secretaris van Staat er drie secretarissen, elk a f2000 op zoude moeten nahouden en dat zijne bureau-kosten insgelijks f1000 zouden bedragen. Van het ministeriëel tractement zouden dus f10,000; van het tractement van den Secretaris van Staat f7000 afgaan. De minister zou dus zuiver overhouden f8000 en de Secretaris van Staat f5000; sommen welke inderdaad niemand die met den aard en den omvang van het werk aan een ministeriëel departement bekend is, te hoog zal vinden.

Door elkander genomen zou derhalve elk departement gerekend kunnen worden in drie afdeelingen verdeeld te zijn: *Eerste afdeeling*: 1 minister met 3 secretarissen; *tweede afdeeling*: 1 Secretaris van Staat met 3 secretarissen; *derde afdeeling*: 1 Secretaris van Staat met 3 secretarissen. Totaal 12 ambtenaren, en — het getal der ministeriëele departementen op tien stellende — voor alle minis-

teriën te zamen een getal van 120 ambtenaren. De bezuiniging zou hier voornamelijk ontspruiten uit de vereenvoudiging. De ministers en de Secretarissen van Staat zouden als het ware eene soort van aannemers zijn, die het werk dat zij aannamen te leveren weder onder hun toezigt en hunne verantwoordelijkheid aan anderen onder-verdeelden. De uitgaven uit de landskas zouden oneindig geringer zijn door de vermindering van het personeel; het toezigt zou, uit dienzelfden hoofde, oneindig gemakkelijker, en daardoor oneindig stipster, zijn. Er zou *meer* gewerkt worden, omdat de hoofden der departementen *zelve* hunne helpers zouden kiezen en er dus een *onmiddellijk*, een *eigen* belang bij zouden hebben — daar zij voor het werk verantwoordelijk zouden zijn — om geene andere dan *geschikte* helpers te kiezen, terwijl zij daarenboven steeds vrij zouden zijn, ongeschikte helpers tegen geschikteren te verwisselen. Er zou *meer* gewerkt worden, omdat de helper zou werken onder het onmiddellijk toezigt van zijnen patroon; omdat hij zou weten dat zijn geheele bestaan enkel van den wil van dien patroon afhing; omdat de patroon er *belang* bij zou hebben om de geschikteste ijverigste helpers te kiezen, want al wat *niet* of *verkeerd* gedaan wordt, komt tot schade van hem. Vooral zou men het groote voordeel genieten, dat het land verlost werd van die schaar van kleine, op hunne sobere en schrale tractementjes voortvegeterende ambtenaren, die noch lust, noch — voor het meerendeel — geschiktheid hebben om wat degelijks voor den dag te brengen; menschen vernederd tot bloote schrijfmachines, handen zonder hersenen en die daarenboven, geenerlei vooruitzicht, geenerlei prikkel, geenerlei liefde voor hun vak hebbende, er slechts op uit zijn, zoo gemakkelijk mogelijk hun geld te verdienen en zich het werk zooveel mogelijk van de schouders te schuiven. Daarvan komt het, dat een of twee klerken of secretarissen, die niet voor »het land» of voor »het gouvernement», — dat fabuleuse en mythologische wezen, waarvan elk, zonder wroeging of knaging des gewetens, zooveel afhaalt, als hij er met mogelijkheid van af kan halen — maar voor hunnen patroon werken, in dezelfde tijdruimte meer en beter zullen afdoen, dan een dozijn zoogenaamde »geëmployeerden» of bureau-mannen.

Het is in alle opzichten voordeeliger voor een land, er een gering getal goed bezoldigde ambtenaren op na te houden, dan een legioen ambtenaren die voor een prijsje te krijgen zijn. Bezoldigt men goed, zoo krijgt men niet slechts geschiktere ambtenaren, maar er wordt met meer lust, met meer vlijt, met meer ijver gewerkt. Er wordt *meer* gedaan en er wordt *beter* gedaan. Het is eene ongerijmdheid van loutere kopfstenen, van overschrijvers, van menschen die alleen voor het machinale werk geschikt zijn, landsambtenaren te maken. De regering kan beoordeelen of iemand geschikt is, om aan het hoofd van eenen tak van algemeen bestuur geplaatst te worden, maar de rege-

ring kan niet beoordeelen wie de beste klerk is, wie het best en het vlugst is om sommen op- en af- te trekken; wie de minste taal-, spel- en schrijffouten maakt. De regering kan zich met dat onderzoek niet inlaten. Zij moet het ook niet. Het is beneden haar. En echter moet zij het doen in het tegenwoordig stelsel. De minister, de secretaris-generaal, de referendaris heeft eenige die wel gaarne geplaatst was; hij maakte er een adjunct-surnummerair — (iemand die wacht om »overgang» te worden!) — van. De ministeriën worden volgestopt met al wat nergens anders voort kan. Blijkt het dat iemand volkomen onbruikbaar is — zoo voegt men hem een adjunct of een surnummerair toe om voor hem het werk te doen, waarvoor hij ongeschikt is. Zoo vormt zich allengs eene kaste van personen, die, zonder talent, zonder eengigen prikkel tot werkzaamheid, en zonder lust, letterlijk ten laste der natie gealimenteerd worden, omdat zij anders nergens een bestaan zouden vinden. Hoe weinig hulp de regering van die budget-schuimers trekt, blijkt uit de vele en herhaalde klagten van de hoofden der ministeriëele departementen, over de ongeschiktheid en den slenter-geest hunner geëmployeerden. Dit is natuurlijk en het zal steeds zoo blijven, zoolang men het bureaucratisch stelsel aanhoudt.

Wanneer wij derhalve voorstelden, die gansche kaste van subalterne in lusteloosheid en moedeloosheid voortvegeterende bureau-dienaren af te schaffen, zoo moesten wij daarvoor natuurlijk het inkomen der hoofdambtenaren verhoogen. Indien de hoofdambtenaar zelf zijne helpers moet kiezen en onderhouden, zoo moet men hem ten minste in de kosten van dat onderhoud te gemoet komen. Bij het noemen der sommen hebben wij gerekend dat het grootste deel zou weggaan aan de onvermijdelijke kosten van onderhoud van de helpers die de hoofdambtenaar zich zou moeten toevoegen. Of nu het cijfer juist is, dit is een punt waar men eene becijfering tegenover zou moeten stellen, maar het blijft hier de vraag of dit *stelsel* niet veel boven het bureaucratische voor heeft?

Wij gelooven, ja! Laat ons f8000 stellen als het inkomen van den minister en f5000 als dat van zijnen hoofdambtenaar. Is dit te veel? Er blijven dan over voor de kosten van het departement, voor de bureau-kosten en de bezoldiging der secretarissen of klerken f17,000. Bij eene goede keus van personen en een streng toezigt kan men voor f17,000 wel te regt komen. Het is genoeg, maar niet te veel. Zeker zal dan het minister-schap, het Secretarisschap van Staat en de betrekking van particulier secretaris van eenen minister of Secretaris van Staat geene sinecure zijn. Maar dit moet ook niet. Men behoeft den rand van dien beker niet met honig te bestrijken. Door het aantal der ministeriëele departementen op tien te bepalen, zou men daarenboven de verdeling van den arbeid in de hand werken en het werk meer gelijkmatig maken. De ministers zouden geen grond hebben over hunne helpers te

klagen, omdat het slechts aan hen stond anderen te kiezen. Er zou meer gedaan worden, omdat men scherper toe zou zien. Er zou beter gedaan worden, omdat er een prikkel zou aanwezig zijn, die meer dan eenig andere voortdrijft; de prikkel des eigenbelangs en men zou — een argument dat niet te versmaden is — ruim vijf en een halve ton gouds »bezuinigd» en »vereenvoudigd» hebben. Totdat men ons door nadere en betere argumenten van het tegendeel overtuigd heeft, blijven wij dus bij ons eerste gevoelen volharden.

Buitenlandsche berigten.

HONGARIJE.

Uit Sirmie, 17 nov. Vier dagen geleden greep de Magyarische nationale garde het Servische leger bij Wukovar in Sirmie en tevens het leger bij Straza in het Banaat aan, waar zij echter geene nieuwe voordeelen behaalde maar door de Serviers teruggedrongen werd.

De Servische Woiwode generaal Suplicas begaf zich eergisteren over Semlin met 3000 geregelde grenstroepen naar het Banaat, om tegen Werschetz op te trekken.

DUITSCHLAND.

Frankfort, 6 dec. Sedert gisteren beraadslaagt het comité, hetwelk uit verscheidene partijen der Rijksvergadering bestaat, ten einde de quaestie, betrekkelijk de verkiezing den Rijksbestuurder, reeds door voorloopige beraadslagingen tot eene beslissing voor te bereiden.

Weenen, 1 dec. Er hebben sterke bewegingen onder de troepen plaats. Men verneemt, dat de nationale garde in de naburige Hongaarsche steden ontwapend en de mobiele garde, waarop men meer staat meent te kunnen maken, van wapens voorzien wordt.

De Hongaren gaan voort met zich tot den krijg uit te rusten. Vooral worden Pesth en Comorn aanzienlijk versterkt. Kossuth zou gezegd hebben dat het Oostenrijksche leger daar zijn graf zou vinden.

Een goed onderrigt blad meldt heden, dat sommigen meenen dat Oostenrijk omtrent de bezetting der Donau-provinciën met Rusland eene overeenkomst zou hebben getroffen.

Weenen, 3 dec. Men hoopt dat er spoedig eene algemeene amnestie zal verleend worden. Vernieuwde voorstellen tot eene minnelijke schikking door Hongarije, doen de hoop koesteren, dat deze rampzalige oorlog weldra zal ophouden.

De Croatische troepen zijn zonder tegenstand te ontmoeten van het Wolfsdal tot het Nikolsdal voortgerukt; de boeren gaven hunne wapens vrijwillig over.

De universiteit dezer stad zal even als die te Lemberg dezen winter gesloten blijven.

Bij de onverwachte bekendmaking van het keizerlijk manifest, stonden de fondsen in het eerst 2 pCt. lager, waarschijnlijk omdat de weglating van »constitutioneel Keizer» en de bijvoeging van »bij de gratie Gods» de gemoederen in eene verkeerde stemming bracht; bij het einde van de beurs stonden de fondsen zoo hoog als gisteren.

De Keizer heeft zich naar Praag begeven, waar hij vooreerst zijn verblijf zal houden.

Praag, 3 dec. Onze stad werd heden door de aankomst van den Keizer en de Keizerin verrast. Zij kwamen hier des nachts om 11½ ure aan.

Gisteren, den 2den december, waren Prins Windischgrätz en Jellachich naar Ollmütz ontboden. De Keizer gaf hun kennis, dat hij en Aartshertog Frans Karel ter gunste van zijn neef Frans Jozef afstand deed van den troon. Na deze mededeeling begaven zich HH. MM. naar het station van den spoorweg, om met eenen extra-trein te vertrekken. De reden van den afstand zoude te zoeken zijn in de Hongaarsche quaestie. De Keizer gevoelde dat hij hieromtrent in te vele moeilijkheden gewikkeld was; men koestert de hoop dat de nieuwe troonsopvolger eene vredelievende beslissing der Hongaarsche en Italiaansche quaestien zal tot stand kunnen brengen.

Kremisier, 3 dec. Heden had de vierde zitting van den Rijksdag plaats. De president meldde, dat deze, op verzoek van den minister-president von Schwarzenberg, was bijeengeroepen, die aan de vergadering eene gewichtige mededeeling doen wilde. Weldra verscheen ook werkelijk de minister-president, die des morgens Ollmütz verlaten had, besteedde de tribune en deelde alstoen aan de vergadering mede: dat Keizer Ferdinand I in de troonzaal van het bisschoppelijk paleis te Ollmütz, in tegenwoordigheid van de aanwezige leden van het keizerlijke huis, van den prins Windischgrätz en den Banus van Croatie, Jellachich, den minister-raad vergaderd had en aldaar, vergezeld van zijne gemalin en van den prins Lobkowitz was verschenen en te kennen gegeven had, dat gewichtige redenen hem bewogen hadden de kroon ten behoeve van

zijn neef Frans Jozef neder te leggen, nadat hij dezen mondig verklaard, en den Aartshertog Frans Karel ten behoeve van zijn zoon afstand had gedaan van den troon. Na deze gewichtige mededeeling las de minister-president de stukken voor, waarbij de Keizer Ferdinand I zijn neef meerderjarig verklaard had; voorts de acte van afstand van den aartshertog Frans Karel van den troon, ten behoeve van zijn eerstgeboren zoon en opvolger, en eindelijk de acte van abdicatie van den Keizer Ferdinand zelf. Na de voorlezing dezer stukken aan de vergadering werden zij door de desbetreffende personen, alsmede door de ministers ondertekend en werd Frans Jozef I als Keizer van Oostenrijk geproclameerd.

Vervolgens las de minister-president het manifest van Ferdinand I. voor, waarin hij zijne abdicatie aan de volken van Oostenrijk mededeelt. Na het opsommen van de pogingen, die de Keizer tot heil zijner volken aangewend en de bewijzen van liefde en trouw, ook van ontrouw die hij ontvangen heeft, geeft de vorst als grond van zijn besluit op: »dat de drang der gebeurtenissen, de onmiskenbare en onontzprekelijke behoefte aan eene groote veelomvattende verandering in de staatsinstellingen, welke hij in de maand maart dezes jaars te gemoet gekomen is, hem de overtuiging gegeven hebben, dat er jeugdiger krachten toe noodig waren, om het groote werk te ondernemen en tot een gewenscht einde te brengen.

In het manifest, dat de nieuwe Keizer Frans Jozef I uitgevaardigd heeft, om aan de volken van Oostenrijk zijne aanvaarding van de Kroon aan te kondigen, en dat even als het genoemde manifest van afstand van den 2den dec. uit Ollmütz gedateerd is, geeft de nieuwe Vorst onder anderen te kennen, dat hij de behoefte en de hooge waarde van vrije en met den tijd overeenkomende instellingen uit eigene overtuiging erkennende met omzigtigheid den weg betreedt, welke tot eene heilaanbrengende verandering en verjonging van de gezamenlijke monarchie zal voeren; dat het vaderland op de grondslagen der ware vrijheid, op de grondslagen van gelijke rechten voor alle volken van het rijk en van de gelijkheid aller staatsburgers voor de wet, zoowel als van de deelneming der volksvertegenwoordigers aan de wetgeving, op nieuw zal te voorschijn treden in de vroegere grootheid, maar met verjongde kracht en bij de stormen des tijds een ruim woonhuis zal uitmaken voor de verschillende talen sprekende volken, die onder één scepter vereenigd zijn. Vast besloten, zegt de Keizer, den glans der Kroon onbevlekt te houden en de monarchie in zijn geheel te handhaven, maar bereid om onze rechten met de vertegenwoordigers onzer volken te deelen, rekenen wij er op, dat het met Gods bijstand en in overeenstemming met de volken, gelukken zal, al de landen en stammen der monarchie tot een groot staatkundig geheel te vereenigen. Zware beproevingen hangen ons boven het hoofd, rust en orde zijn in verschillende streken van het rijk verstoord. In een gedeelte van de monarchie brandt nog op dit oogenblik de burgerkrijg; maar alle maatregelen zijn genomen, om alom den eerbied voor de wetten te doen herstellen. Het bedwingen van den opstand en de terugkeer van den inwendigen vrede zijn de eerste voorwaarden voor een gelukkigen afloop van het groote werk der staatsregeling. De Keizer eindigt met hietoe zich op de medewerking zijner volken te beroepen.

Een soortgelijk manifest had de nieuwe Keizer ook aan den Rijksdag gerigt en hierbij den wensch genit, dat het werk der constitutie spoedig mogt ten einde gebracht worden.

Daarna werd een brief voorgelezen van den Keizer aan den minister-president, waarbij het geheele ministerie behouden werd; buitendien was de baron Culmer tot minister zonder portefeuille met zitting in den ministerraad benoemd.

Al deze mededeelingen werden met luiden bijval door de vergadering ontvangen. Zij besloot eene deputatie naar Ollmütz te zenden, ten einde den voormaligen Keizer Ferdinand hulde te brengen en tevens den nieuwen Keizer Frans Jozef I te begroeten bij zijne troonsbestijging. Tevens werd aan eene commissie opgedragen een adres van gelukwensching aan den nieuwen vorst op te stellen.

Berlijn, 5 dec. Z. M. de Koning heeft den president van de regibank van koophandel, von der Heydt, benoemd tot minister van Koophandel, Nijverheid en Openbare Werken, en den onderstaatssecretaris graaf von Bulow tot minister van Buitenlandsche Zaken ad interim.

Voorts is, bij koninklijk besluit van heden, de Rijksdag ontbonden, »naardien het den Koning, blijkens het deswege door het ministerie gegeven rapport, uit de laatste zittingen van den Rijksdag tot zijne diepe smart gebleken is, dat het groote werk, tot hetwelk deze vergadering was bijeengeroepen, zonder schending van de waardigheid der kroon en zonder benadeeling van het daarvan onafscheidelijke welzijn des lands, niet langer voortgezet kan worden.

Keulen, 6 dec., 1½ ure des avonds. Uit Berlijn ontvangen wij een onverwacht en in dezen vorm onaangenaam geschenk — eene GEOTROOIJERDE STAATSREGELING. De Preuss. Staats-Anzeiger van heden bevat namelijk lo. de koninklijke boodschap wegens de ontbinding der Nationale Vergadering met eene missive van het ministerie van Staat, waar-

bij zij wordt aangeraden; 2o. het ontwerp van staatsregeling voor den Pruisischen Staat, en 3o. eene koninklijke boodschap wegens het bijeenroepen der Kamers voor den 26sten februari van het volgende jaar ter herziening van de voorloopig geotrooijerde staatsregeling, ter onderzoeking van onderscheidene aangekondigde provisioneele wetten en ter regeling van andere aangewezen wetsonwerpen, die eene spoedige beslissing vereischen.

Zooverre ons bekend is, heeft de afstand van Keizer Ferdinand in Oostenrijk eenen gunstigen indruk gemaakt: in den Rijksdag is eene proclamatie van den jeugdigen Keizer medegedeeld, die geheel en al met het programma van het ministerie overeenkomt en hoop geeft op eene betere toekomst.

FRANKRIJK.

Parijs, 5 dec. Eindelijk heeft men zekere, ten minste officiële berigten omtrent het verblijf van den Paus ontvangen. Hij bevindt zich nog te Gaëta en schijnt niet voornemens te zijn in Frankrijk te komen. De generaal Cavaignac heeft heden in de zitting der Nationale Vergadering de volgende mededeeling gedaan: Den 26sten nov. was er naar Toulon bevel gezonden, om de afdeeling in te scheppen, die tot bescherming van den Paus moest dienen. Dit bevel was den 29sten nov. te Toulon en te Marseille aangekomen en den volgende dag kwam de heer de Corcelles insgelijks te Marseille aan. Den 2den dec. hebben wij eene telegraphische dépêche ontvangen, volgens welke de Paus werkelijk te Gaëta was aangekomen, alwaar zich de Koning van Napels bij hem gevoegd had. Ook de heer de Corcelles was van Marseille naar Gaëta vertrokken, om er den Paus te ontmoeten. In den avond van den 2den had zich de divisie te Toulon ingescheept, maar zoodra de regering vernomen had dat de persoon van den Paus niet meer in gevaar verkeerde, heeft zij aan de divisie bevel gezonden om niet te vertrekken. Ten slotte zeide de generaal dat de telegrafische dépêches door de luchtgesteldheid vertraagd waren, maar verdere inlichtingen omtrent de onwaarheid der vroegere dépêches gaf hij niet. En toch moet het zonderling schijnen, dat de laatste telegrafische dépêche heeft kunnen melden, dat Z. H. zich te Gaëta ingescheept heeft, hetgeen niet gebeurd is, om niet te spreken van het eerste bericht, volgens hetwelk hij voornemens was, zich naar Frankrijk te begeven. Ook de telegraaf verdient dus geen onvoorwaardelijk geloof. Zooveel schijnt nu te blijken, dat de Paus zich noch aan boord van de Ténare, noch van een ander Fransch, Engelsch of Spaansch schip begeven heeft, maar zich nog te Gaëta bevindt. Voorts verzekert men, dat hij zijn verblijf genomen heeft in Monte Cassino, in de nabijheid van Gaëta, alwaar hij de hem gevolgde kardinalen bijeen geroepen had, om te beraadslagen over de vraag, wat in deze omstandigheden te doen staat. De Koning van Napels, die zich met zijne familie naar Gaëta gespoed heeft, moet er sterk bij den Paus op aangedrongen hebben, dat hij zich in zijne staten mogt blijven ophouden, zoodat er weinig of geene waarschijnlijkheid bestaat, dat hij in Frankrijk zal komen.

Parijs, 6 dec. De tijdingen uit Napels en Rome gaan tot den 27sten november. Zij bevestigen, met vermelding van vele belangrijke bijzonderheden, de aankomst van den Paus op het Napolitaansche grondgebied. Allerwege heeft deze gebeurtenis eenen diepen indruk gemaakt. Zij schijnt eene reactie aan te duiden. Rome is rustig; doch deze rust is veeleer het gevolg van ontzetting dan van vertrouwen.

De Romeinen durven de republiek nog niet uitroepen.

Binnenlandsche Berigten.

NOORD-BRABAND.

1ste district. (s Hertogenbosch). Bij nadere stemming is verkozen tot lid der Tweede Kamer mr. J. L. A. Luyben met 426 stemmen tegen 423, die op mr. N. F. C. J. Sassen waren uitgebragt.

4de district (Heusden). Bij eene nadere stemming voor den tweeden kandidaat der Eerste Kamer is als zoodanig verkozen A. N. J. Hanedoes van Almkerk met 391 stemmen tegen 277, die op mr. F. X. Verheijen waren uitgebragt.

6de district (Eindhoven). Bij eene nadere stemming over den tweeden kandidaat der Eerste Kamer is daartoe verkozen jhr. L. van Sasse van Yssel met 185 stemmen tegen 141, die op W. F. Guljé waren uitgebragt.

7de district (Breda). Bij de nadere stemming voor eenen tweeden kandidaat der Eerste Kamer, is verkozen Ch. Cuypers, met 535 stemmen tegen 247, welke de heer Nahuys van Burgst bekwaam.

9de district (Bergen-on-Zoom). Bij eene nadere stemming voor kandidaten der Eerste Kamer zijn als zoodanig verkozen mr. L. van Lichtenvelt en mr. L. van Sasse van Yssel.

ZEELAND.

3de district (Goes). Uitgebragte stemmen 598. Er is geene meerderheid noch voor de Tweede noch voor de Eerste Kamer. Voor de Tweede zal overgestemd worden tusschen de HH. P. J. Bachiene, die 259 en J. J. van Deinse, die 246 stemmen bekomen heeft. Voor de Eerste Kamer zal nader gestemd worden tusschen lo. de HH. J. G. J. van den Bosch en A. Kakebeke, en 2o. mr. F. N. van der Bilt en jhr. Ch. de Maere.

Ten Kantore van *A. DE BRUIN*, te
Arnhem, bij wien in de voorgaande lote-
 rijen onderscheidene malen de prijs van

f100,000 en groote aanzienlijke prijzen getrokken zijn, is wederom in de 206de Koninklijke Nederlandsche Loterij getrokken de kapitale som van f50,000; devies: Zilver gezaaid en goud gemaaid.

Eene buitengewone genezing van verzwakten toestand;

DOOR DE

Holloway's Pillen veroorzaakt.



Mevrouw MITCHEL, wonende te Birmingham, Bristol Road was zoo verzwakt, dat zij niet in staat was zich te kleeden; daarbij had zij gestadig pijn in de rechter zijde, zoodat zij er niet op kon liggen; had altijd hoofdpijn van slechte spijsvertering en steeds een ter neder gedrukt gestel. Deze dame had, voor dat zij zoo erg ziek werd, verschillende badplaatsen bezocht en kundige Geneesheeren geraadpleegd, zonder eenige baat te vinden; nu echter heeft zij tot verwondering van hare Familie en Vrienden eene uitmuntende gezondheid bekomen door het gebruik der HOLLOWAY'S Pillen.

Door het vermeerderd debiet zijn de Prijzen thans de volgende:

Doosjes Pillen van f0.90, f2.10 f3.30, f7.75, f15.50, f23.50; Potjes Zalf van f0.90, f2.10, f3.30, f8.15 f15.90, f23.90.

Zijn op franco-aanvraag à contant te bekomen, bij den Heer F. ROMEIJN, Fz., Depothouder te Arnhem; alsmede te Londen, Strand 244, HOLLOWAY'S Etablissement.



RIJN- EN IJSSSEL-

STOOMBOOT-MAATSCHAPPIJ.

Dienstregeling voor de maand December 1849.

OPVAART.

Van Kampen op Arnhem en Emmerik, den 5den en 10den, des morgens om 3 uur.

Van Emmerik op Dusseldorp en Keulen, den 6den en 11den, des morgens om 8½ uur.

AFVAART.

Van Keulen op Dusseldorp, den 2den, 7den en 12den, des avonds om 5 uur.

Van Dusseldorp op Arnhem, den 3den, 8sten en 13den, des morgens om 7 uur.

Van Arnhem op Kampen en Amsterdam, den 4den en 9den, des morgens om 7 uur, en den 13den, des avonds om 4 uur.



Rijn-Stoomboot-vaart.

KEULSCHE-MAATSCHAPPIJ

DAGELIJSCHER DIENST

Van Arnhem direct naar Keulen, Mainz, Mannheim, Straatsburg en tusschen gelegene plaatsen.

Vertrek van Arnhem, des morgens ten 6 ure, om nog denzelfden avond te Keulen aan te komen.

Nadere inlichtingen zijn te bekomen bij den Ondergeteekende te Arnhem, bij de Factorij van den Nederlandschen Rijn-Spoorweg te Amsterdam, en, door geheel het Rijk, aan de Kantoren van de Algemene Expeditie-Maatschappij (C. VAN DER HORST) met welker Diligence-Diensten deze Vaart in onmiddellijk verband staat.

H. BUBBE, GJZ.

POLYTECHNISCH KABINET.

De Heeren FINN & ZONEN, uit Londen, hebben de eer het Publiek te berigten, dat hun bekend interessant KABINET, bestaande uit eene uitmuntende verzameling van ELECTRO-MAGNETISCHE TELEGRAFEN, de ATMOSPHERISCHE SPOORWEG etc., in derzelver volle werking, van Zaterdag den 9den December en volgende dagen, voor korten tijd, opengesteld zal zijn in het gebouw genaamd Musis Sacrum, van des morgens 11 tot des namiddags 4 ure.

Entrée 75 Cts.; Kinderen 50 Cts.

De prijs dezer courant is f5 inde drie maanden. Afzonderlijke nummers 10 cents. Advertentien van één tot vijf regels f1,00 en voor elken regel daarboven 25 cents, behalve 85 cents regelrecht voor elke plaatsing.

Théâtre Français à Arnhem.

Samedi, 9 Décembre 1848.

No. 2 de l'Abonnement.

LA PREMIÈRE REPRÉSENTATION DE :

LES PREMIÈRES ARMES

DE RICHELIEU (Demande),

Comédie-Faudeville en deux actes.

LE DÉPIT AMOUREUX.

Comédie en deux actes et en vers de MOLIÈRE.

On commencera à 7 heures.

Ordre du Spectacle: 1. Le Dépit; 2. Richelieu.

Burgerlijken stand.

Van 30 nov. tot en met 6 dec.

ARNHEM:

Ondertrouwd: E. Bodt, 28 j. en J. H. Teunissen, 39 j. — H. Wessels, 24 j. en J. Carel, 33 j. — J. W. Hoogveld, 32 j. en W. Hendriks, 32 j. — H. T. Wijkman, 25 j. en J. A. Jacobs, 22 j. — P. G. Carpentier, 27 j. en F. W. Kleosterman, 30 j.

Gehuwd: H. Navarro met C. J. Schilham.

Bevallen: H. van Kuijk geb. Vervoort; Z. — B. K. Schmitt geb. Zijns, D. — J. ter Vrugt geb. van Otterlo, D. — H. S. Harmsen geb. Hendriks, Z. — M. Willemsen, geb. Helmes, Z. — G. Janssen geb. Geijzen, 2 Z. — G. H. Hekking, wed. B. van Driessen, D. — A. G. Pillo geb. Kuijk, Z. — C. E. Remmers geb. van Waveren, D. — C. Langendonk geb. Derksen, D. — M. van Laar geb. van Lil, Z. — M. C. Gombault geb. van der Stroom, Z.

Overleden: G. Broekhuizen, echtgenoot van B. Hekking, 53 j. — E. Wiegmond, huisvrouw van N. van Burik, 62 j. — J. C. Tenseer, echtgenoot van J. de Loos, 48 j. — C. Kamphorst, 16 w. — J. G. Goedhart, huisvrouw van C. van Beem, 35 j. 10 m. — J. Hendriks, 22 j. — J. Portz, 56 j. — Doodgeb. Z. van J. Groeneveld en H. P. Bartels.

TIEL:

Gehuwd: Geene.

Bevallen: J. W. Post, geb. van Krieken, D. — T. Jager, geb. Maasbach, D.

Overleden: J. Heijster 4 w. — A. M. Linkenhof 74 j.

WAGNINGEN:

Gehuwd: Geene.

Bevallen: H. Nab, geb. Wijnen, Z. — J. van den Born, geb. Stassen, Z.

Overleden: Geene.

ZALT-BOOMEL:

Gehuwd: Geene.

Bevallen: Geene.

Overleden: A. L. Leuw, weduwnaar van R. M. Polak, 87 j.

Marktprijzen.

AMSTERDAM, 6 December.

Tarwe en Rogge tot vorige prijzen met weinig handel, als: Tarwe; 121 & Vries. f185; 117 & Gron. f150. — En van Rogge, 120 & Odessa f183; 124 & Gelders. f146. — Garst als voren; 100, 103 & p. n. Old. Winter f109, 116. — Koolzaad in een doen; Vlaamsch 56½ L; Oostvriesch 48½, 48 L; op 9 vat dadelijk 61 L. — Lijnzaad in veiling: 108, 109 & Calcutta f8½. — Raapolie dadelijk wiliger, op levering met weinig handel in een doen; op 6/w. f38; Vlieg. f37; mei f36 à 1. — Lijnolie op 6/w. f27½; Vlieg. f26½. Hennepolie op 6/w. f35; Vlieg. f34.

SCHIEDAM, 6 december.

Rogge 151/2 & j. Rost. f156. — Gerst 124/2 & Koersche f143. — Moutwijn per Ned. vat zonder fust f12. — Jenever f15.50; Amst. proef f16.75 zonder de belasting.

DRECHT, 7 december.

Hooiboter f30 à 36 het vierde vat.

GROENINGEN, 5 december.

Oude Tarwe bij voortduring stil, nieuwe weder iets verlaagd en de smet, waarin nog al iets is omgegaan heeft 50 cts. beneden die notering opgebracht; 127 à 130 & jarige roode Tarwe f8 à 9; 120 à 127 & Ommel. f5.20 à 6.30; 120 à 127 & Oldamm. f5 à 6.10; 123 à 127 & witte (jarige) f7.75 à 8.75; 116 à 120 & dito (nieuwe) f4.60 à 5.40. — Rogge vond tot 10 cts. verlaging nog maar trage koopers; 120 à 123 & o. Rogge f4.35 4.75; 116 à 120 & n. f3.85 à 4.25. — Boekweit weinig gevraagd, maar ook minder dringend aangeboden, een paar partijen Veen hebben zelfs één stuiver meer opgebracht; 110, 113 à 116 & grijze Zand f3.55 à 4.35; 110, 113 à 116, & zwarte Zand

f3.35 à 4.15; 110, 113 à 116 & Veen f3.20 à 4.05. — Winter-Garst iets lager afgegeven, Zomer dito als voren en voor Knobbe schoen op eens alle kooplust verdwenen te zijn; 93 à 99 & Winter f2.50 à 3.20; 96 à 103 & Zomer f2.70 à 2.35; 103 à 107 & Knobbe f3.20 à 50. — Haver meest als voren en van witte Voer was op ver na niet zoo veel meer ter markt; 78 à 85 & dikke brouw f2 à 2.50; 65 à 72 & witte Voer f1.45 à 1.90; 68 à 75 & zwarte dito f1.60 à 1.95. — Beenen minder gevraagd; Paarde dito f4 à 4.40; Duiven dito f4.75 à 5.25. — Gort als voren; grove dito f5.50 à 6; paike dito f6.25.75; Parel dito f8½ à 12. — Koolzaad goed prijshoudend en zelfs iets hooger verkocht. voor Oostvriesch is van f9.50 tot 10.25 bedongen. — Raapolie wel zoo vast f35. — Raapkoeken geheel onbegeerd en wederom lager aangeboden f60 à 64.

SNEEK, 5 december

Boter f37.50 à 38.

TIEL, 4 december.

Onze markt was van alle soorten van granen wel voorzien. De Tarwe kon niet dan dalende opgeruimd worden. Oude Tarwe circa vorige prijzen. Nieuwe 40 à 50 cts. minder. — Oude Tarwe van f7 à 8 à 9; Nieuwe Tarwe van f5.50 à 6.50 à 8.25. — Rogge in een doen, f4.75 à 5.25. — Garst f3.75 à 4.25. — Duiveboonen f5 à 5.50. — Haver 10 cents lager f2.20 à 2.75. — In Erwten gaat weinig om.

Prijs-Courant der Effecten.

DONDERDAG 7 DEC.	Laagste koers.	Hoogste koers.	Koers ten 4½ u.
NEDERL. Werk.Schuld à 2½ pCt.	47½	47½	47½
» » » 3 »	55½	56½	56
» » » 4 »	72½	72½	72½
Amortisatie-Syndicaat » 3½ »			
Handelmaatschappij » 4½ »			
Oostindische Leening » 4 »			
Aand. Rijn Spoorweg » 4½ »	76½	76½	
» Holl. » » »			
Leen. » » » 4½ »			
BELGIE. Leening » » » 4½ »			
Banc. Belge » » » 2½ »	37½		
Roths., Volkswijl. » » » 2½ »	37½	37½	
SPANJE. Leen. Ard v. 85 » 5 »	9½	9½	
» » » » 510 » 5 »	9½	9½	9½
» Onb.Stukk. » 5 »	9½		
» » » » 3 »	25½		
» Binn. 6/m. » 3 »	18½		
» » kl.st. » 3 »			
Ardoin Coup. » » » »	6½	6½	
Passive » » » »			
PORTUGAL. Te Londen » 3 »	23½	23½	
» » » » 4 »	24½	24½	24½
Binnenl. à 1 conto » » » 5 »			
RUSL. Obl.H. 1798/1816, » 5 »	98½	99	
» » 1828/1829, » 6 »	98½		
Cart. » 1831/1833, » 5 »			
» » » » » 4 »	78½		
» bij Stieglitz » » » 4 »	78½	78½	
Inachr. in Assign. » » » 6 »	57½		
Cert. van » » » » 6 »	57½	58	
POLSK. Certificaten » » » 4 »			
Aand. met Lot fl. 500. » » »			
OOSTENRIJK. Metalliek » 5 »	65½		
» » » » 2½ »	34½	35	
VVEENER-Bank Goll. » » » 5 »			
» » » » » 4 »			
AMER. Bank-Act. V.Stat. » » »	3½	3½	
Braz. 1824 » » » » »	70½	70½	70½
» » 200. » » » » »			
Peru. » » » » » » »	23½	24½	23½
Grenada » » » » » » »	14½		
Mexico » » » » » » »	19½	19½	
Venezuela » » » » » » »			

Engels. Russen 93, 1; Bl. Griek. onb. st. 1, 1, 1; Ecuador 1½, 2, 1½; Peru coup. f2½, 2. Effecten-Societeit: Engels. Russen 93½; Ecuador 11½, 8.

Binnenl. fondsen waren heden over het algemeen zeer willig; Belg. mede tot hooger koers te plaatsen; Spaansche iets minder in prijs; Russ. en Oostenr. prijshoudend; van Z.-Amer. was de handel in Peru, en vooral in derzelver Coupons, zeer gemaand.

Laatste prijzen ten 5 ure.

Integr. 2½ pCt. 47½, 1½; Ard. 510, 94; Binnenl. Spanje 3 pCt. 20½; Peru 23½, 1.

Waterhoogte te Arnhem.

Den 8 Dec. 2 El 4 Palm 5 Duim; gew. 0 D. gr. 5 D.

Arnhem, bij G. J. THIEME, Boekdrukker.